



EARL WELCH

EARL WELCH, 75 v. entinen Oklahoman ylioikeuden tuomari, pääsi äskettäin pois Seagovillen, Tex. ojenuslaitoksesta, jossa hän oli ollut kuusi kuukautta, suorittamassa hänelle tuomitua 3-vuoden rangaistusta tuloverojen kiertämisestä. Welch oli ollut ylioikeuden tuomarina 33 vuotta kun hänet tuomittiin.



Stokely Carmichael

HAVANA -- Stokely Carmichael lensi Lontoosta Cubaan viikon alussa ollakseen mukana Latina-Amerikan vallankumouksellisen yhteisrintaman konferenssissa, joka alkoi heinäk. 31 p.

Carmichael poistui Cuban lentokoneesta Prahassa, hänet vietiin lentokentällä yksityisluokkaan, johon länsimaisten lehtimiehien ei päästetty. Havannassa häntä vastaan oli vasemmistolaisen Tricontinental Congressin yleissihteeri kapteeni Osmany Cienfuegos, joka on myöskin Cuban kommunistisen puolueen keskuskomitean jäsen.

Havanan uutislehti Prensa Latina sanoi Carmichaelin sanoneen että rotumellakat New Jerseyssä ja Michiganissa ovat "todellisuudessa kapinoita." "Newarkissa me noudatimme sissiosion taktikkakaa," ja "Me harjoitamme kaupungissa sissiryhmiä puolustukseemme. Näiden kapinoiden hinta on korkea, mutta se on maksettava. Tämä taistelu ei ole mitään yksinkertaista katuruhakkaa, se on taistelua josta käydään kuolemaan asti."

Carmichael sanoi tulleen Cuban helmikuussa julaistun, kadoksiin joutuneen Cuban sisijohdajan, majuri Ernesto (Che) Guevaran julistuksen johdosta, jossa Latina-Amerikan vallankumouksellisia kehoitetaan muodostamaan "kaksi, kolme, tai useampia Vietnameraja."

Carmichael sanoo että Guevara on ollut Amerikan neekereiden innoittajana.

Käsittelee asetta asianmukaisesti

ROBERT GREEN, Washingtonissa olevan leikkeliikkeen yhtiö, sai liikkeen omistajalta varoituksen "olla huolehtimaan tiskien alla olevan pistoolin kanssa." Neljä tuntia myöhemmin saapui myymälään kaksi rosvoa, toinen piti jähkääsiä asialkiaan kurkkua vasten, toinen tuli Greenin kohti veitsi ojaossa. Muutama sekuntia myöhemmin molemmat rosvot olivat kuolleet. Green sanoi "tarttuneensa mahdollisuuteen ja ruokaillessa että ampui kyllin hyvin."

LONG BEACH, Calif. -- Entinen matkustaja-alus Queen Mary on myyty Long Beachin kaupungille, Calif. Siihen aiotaan perustaa merimuseo sekä matkustajahotelli, tiedotti Cunard Line Co. viime keskiviikkona.

Aluksen tavoittelijoita oli 18, joukossa tarjouksia Japanista, Italiasta, Hong Kongista. Alusta oli tarkoitettu kouluksi, pelikasinoksi, hotelliksi, tai suoraan romutettavaksi. Cunardin linjan virkailija, Sir Basil Small Peice sanoi että Long Beachin tarjous on paras lautakunnan mielestä.

LYN NUGENT, kuukauden ikäinen LBJ tytärenpoika, tuodaan ensi vierailulle Valkoiseen taloon ensi kuussa, li-sovanhemmat ovat lupautuneet hoitamaan pikkua Lymia sillä aikaa kun Pat ja Luci Nugent lähtevät toiselle kuherrusmatkalleen.

Detroitin vahingot yli Wattsin yli 5.000 jäänyt vaille kotia

DETROIT - Kuuluisan autokaupungin West Side alue on murheellista katseltavaa. Detroitin mella-koita voi jo hyvällä syyllä nimittää kapinaksi. Tuhot ovat ylittäneet tähänasti pahimpana pidetty Wattsin murhenäytelmät. Aseistetut autot ja kansallissotilaat liikkuvat tuhotuilla kaduilla, sala-ammunnat jatkuvat nyt jo päiväsaikaankin. Ruokajonot pitenevät.

Levottomuudet jatkuivat keskiviikkoiltanakin. Kansalliskaartilaiset avasivat tulen oletettua asevarastoa vastaan, jonkun ajan päästä talosta tuli ulos kolme valkoista. Talosta saatiin joukko ammuksia ja aseita. Jo aikaisemmin päivällä oli pidetty kolme muuta valkoista sala-ampujaa. Palomiehien päälle hyökättiin heidän ollessaan sammuttamassa tulipaloja.

Mualla kaupungissa valkoiset kiiruhtivat asekauppoihin ostaakseen aseita, mutta huonolla onnella. Hallituksen sotilaita ei kuitenkaan ollut vielä komennettu West Side alueelle. Kommentaari John Throckmorton sanoi "Älkää odottako mitään ihmeitä sotilailta."

Ike kannattaa LBJ määräystä

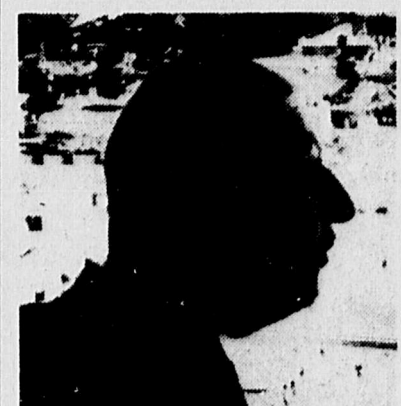
GETTYSBURG, Pa. -- Ike, entinen presidentti Eisenhower, sanoi uutismiehille että presidentti Johnsonin määräys sotilaiden lähettämisestä Detroitiin, on täysin hyväksyttävä teko. Eisenhower huomautti että hänen hallituksensa alkuiset rotumellakat Little Rockissa kymmenen vuotta sitten, eivät mitenkään ole verrattavissa nykyisiin Detroitin tapahtumiin. Hän määräsi sotilaita Little Rockiin estääkseen valtion virkailijoita rikkomasta siviilioikeuksien lakia. Mutta LBJ lähetti sotilaita Detroitiin kuvernööri Romneyn avunpyynnöstä.

Puhdistavat ilmaa sanoo Adam Povell

BIMINI, BAHAMAS -- Adam Clayton Powell sanoi Biminitissä viime keskiviikkona että "kapinalla Detroitissa ja muissa Amerikan kaupungeissa on puhdistava voima. Ne puhdistavat kansaa sisäisistä komplekseista." Powellin mielestä kapinat ovat "välttämättömiä mustassa vallankumouksessa."

Powell sanoi että hänen ohjelmansa epäkohtien korjaamiseksi on työmahdollisuuksien järjestäminen, "ei ammattikursseja, vaan työtilaisuudet" mustille. Powell vaatii 12 mustan miehen ja naisen nimittämistä, kummastakin puolueesta, kongressiedokkain, 30 päivän kuluessa.

Iso Kalle jätti jälkeensä myrskyn



Presidentti Charles de Gaulle silhuetti Ranskan paviljonin katolla Expo 67.

MONTREAL -- Ranskan presidentti de Gaulle keskeytti äkkiä vierailunsa Quebecissa, saatuaan aikaan diplomaattisen myrskyn. Pääministeri Pearsonin ilmaistua julkisesti paheksumisensa de Gaulle laul-

sumista sanoista presidentti peruutti suunnitellun valtiovierailunsa Canadian pääkaupunkiin.

De Gaulle huudahti maanantailtana pitämässään puheessa: "Kauan eläköön vapaa Quebec." Huudahtusta pidettiin erittäin tahdittomana huomattavan vieraan sanoiksi.

De Gaulle oli keskiviikkoiltana lentokentällä saattamassa vain kourallinen, verrattuna siihen valtavaan innostukseen millä hänet otettiin vastaan saapuessaan maahan. Monet Canadian ranskalaisetkin olivat osoittaneet paheksumistaan parina viime päivinä.

De Gaulle on kuitenkin tunnettu mieheksi joka ei anna vähäisten seikkojen häiritä itseään, eikä hän nytkään lähtiesään osoittanut mitään hämmennystä.



De Gaulle bulevardin asukkaat Ottawassa, ovat osoittaneet paheksumistaan de Gaulle kohtaan vetämällä maalia katukilven yli peittääkseen nimen. Asukkaat ovat pyytäneet kaupungin virkailijoita muuttamaan kadun nimen. Kuussa kaupungin työläinen yrittää puhdistaa kilpeä maalista.



Detroitin kapinamellakoiden uhrin ovat jonottamassa ruokaa erään kirkon järjestämän apu-aseman edustalla. Apu-asemia on perustettu kymmeniittäin, liikkeet ja yksityiset luovuttavat tarvikkeita, jotka katoavat sikäli kuin saapuvat asemille.

Neekerijohtajien vetoomus omilleen

NEW YORK -- Neljä tunnettu neekerijohtajaa: Martin Luther King, Jr., A. Philip Randolph, Roy Wilkins ja Whitney M. Young, Jr., vetosivat viime keskiviikkona neekerihin, kehoittaen viipymättä lopettamaan kaikki väkivaltaisuuksia, koska ne vahingoittavat eniten neekereitä itseään, jotka ovat näiden mellakoiden pääuhreja. Samalla kaikki neljä vaativat kapinoiden kukistamista voimakkeilla toilla.

He muistuttivat kuitenkin valkoisilakin, että valkoiset "eivät ole syyttömiä," koska neekerien kärsimykset pohjautuvat hyvin suurelta osalta valkoisten jatkuvasti harjoittamaan rajoituspoliittikaan.

WASHINGTON -- Presidentti Johnson vetosi kaikkiin Amerikan nuorin, kehoittaen heitä kunnioittamaan lakia, olemaan "jällelennäköisiä," ei tuhojia." LBJ esitti vetoomuksensa Valkoisen talon pillalla koolla oleville kansallisen poikien liiton jäsenille.

Väkivaltainen ei-väkivaltainen

WASHINGTON -- SNCC, ylioppilaiden ei-väkivaltaisen liiton johtaja, H. Rap Brown, pidättettiin viime keskiviikkona Alexandria, Va. Hänet pidätettiin \$10,000 takuuvaatimuksella, Marylandin viranomaiset syyttivät Brownia kihoituksista kapinaan ja tuhopolitoista.

FBI pidätti ensin Brownin, mutta päästi vapaaksi muutaman tunteja myöhemmin. Mutta kun Brown tuli federaatiokeustalon portaille, olivat paikalliset poliisit vastassa ja pidättivät hänet uudelleen. Brownia syytetään kapinakihoituksista Cambridgeissä Md., missä viime maanantailtana potettiin Pine Streetin kansakoulu sekä muita rakennuksia.

Brown oli parhaillaan lehti- miesten keskellä puhumassa että häntä ei voida vangita hallituksen alueella. Poliisit vetivät hänet alas rapulta. Brownin kannattajat esittivät ankarat vastalauseensa.

Brown sanoi FBI pidättäville että "me poltamme koko maan, honkit (halloiset), ja kaikki. FBI pidätti Brownin Alexandria lentokentällä pidätysmääräyksen nojalla, jossa Brownin sanottiin yrittävän paeta syytettyä Marylandissa.

Tähän mennessä

Torstaihin mennessä oli 36 kuollut, haavoittuneita yli 1,000, omaisuusvahingot \$500-miljoonasta - 1-biljoonaan, pidätettyjä lähes 3,000, yli 1,500 liikettä ja myymälää rikottu ja rosvottu, tulipaloja yli 1,200, koddittomia 5,000. Kadut ovat korttelien laajuudelta raunioina, näkymä on täysin samannäköinen kuin sodassa suoritettujen pommitusten jäljiltä.

Surkeus kodittomaksi jääneiden keskuudessa lisääntyy. Tilapäismajoitukset halvoissaakin hotelleissa maksavat paljon, ruokatarvikkeiden hinnat kohoavat huimasti, yksinpäleivän hinta on jo dollarissa, maito maksaa \$1 puoligallonalta, kuppi kahvia 20 senttiä Skid Rowilla. Kaupungissa on vähintään 25 avustuskeskusta, joista jaetaan ruokaa ja vaatteita - kysymättä mitään.

Michiganin kuvernööri Romney oli pyytänyt sotilaita, sanoen että toisen illan mellakat olivat paljon pahemmat kuin ensimmäisen ja että ilman apua tilanne voi käydä yli voimien paikallisille viranomaisille.

USA ANTOI EXPO-PAVILJONKINSA MONTREALIN KAUPUNGILLE

WASHINGTON -- USA:n valtion tiedotustoimisto USIA ilmoitti torstaina, että Yhdysvallat lahjoittaa Expon näyttelypaviljonkinsa Montrealin kaupungille. USIA:n päälikkö Leonard H. Marks luovutti virallisesti näyttelyrakennuksen Montrealin kaupunginjohtaja Jean Drapeaulle torstaina "symbolina Canadian ja Yhdysvaltojen välisistä lämpimistä suhteista."

USA:n pallonmuotoinen näyttelyrakennus on suurin Expon

paviljongeista ja sen hinta on arvon mukaan noin 5,6 miljoonaa dollaria.

Näyttelyaineisto paviljongin sisältä tullaan siirtämään pois näyttelyn päätyttyä lokakuun lopulla. USIA:n ilmoituksen mukaan Canada ei toistaiseksi ole tehnyt päätöstä paviljongin tulevasta käytöstä, mutta tiedetään Canadian hallituksen suunnitteleen koko EXPO 67:n näyttelyalueen muuttamista kansainväliseksi tutkimuskeskukseksi.

Vanerikoneiden suurtilaus N-liitosta

HELSINKI -- Neuvostoliittoon rakennettavan maailman suurimman havupuuvaran valmistavan tehtaan koneistojen ja erilaisten sahateollisuuslaitteiden suurtoimituksista Suomesta on allekirjoitettu sopimukset Moskovassa. Niiden mukaan Lahden Rautateollisuus Oy toimittaa koneet Neuvostoliittoon vuosina 1968-70. Toimitusten yhteisarvo on noin 60 milj. markkaa.

Sopimusten mukaan toimitetaan Suomesta Neuvostoliittoon laitteet täydellistä vaneritehdasta varten, 75 sahataran tasaus- ja merkkusahastoa, 50 viilunsorvauslinjaa ja 20 vanerin palttelusahaa.

Vaneritehdas tulee valmistamaan ohutta mänty- ja lehtikuusivaneria ja sen tuotanto on 200,000 kuutiometriä vaneria vuodessa. Tehdas rakennetaan Bratskin puuteollisuuskompleksin lähele Baikali-järvellä. Sahateollisuuden laitteista noin kolmannes sijaitaan Arkangelin alueella ja loput eri laitojen yhteyteen pääasiassa Pohjois-Siperiaan.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

HONG KONG -- Pekingin radio tiedotti keskiviikkona että Wuhonissa, Keski-Kiinassa sijaitseva teollisuuskeskus, on pantu toimeen sotilaskapina Mao Tse-Tungia vastaan. Radio välitti kapinallisten uhkavaatimuksen kehoittaen heitä antautumaan, muussa tapauksessa "armeija pyyhkii heidät ulos."

Myöskin Hong Kongin naapurissa olevassa Kwangtungin piirikunnassa, Etelä-Kiinassa, on raporttien mukaan ollut vakavia levottomuuksia. Maakunnan pääkaupungista, Cantonista tulevat kiinalaiset kertoivat että rautatietä ylläpitävät ovat taistelleet kolme päivää Maon punakaartilaisia vastaan, n. 100 kiinalaista on kuollut.

JERUSALEM -- Kenraali Add Bull, YK valvontajoukkojen päälliköksi Keski-Idässä, ilmoitti Israelin viranomaisille keskiviikkona että Yhdistyneet Arabimaat ovat hylänneet YK ehdotuksen että Israel ja Egypti pidätyisivät Suezin kanavan käytöstä. Egypti ei liioin oli hyväksynyt vielä aselepoilintoja.

TOKIO -- NL pääministeri Kosygin on sanonut että hän voisi toimia välittäjänä Vietnamin sodassa, silläkin uhalla että se merkitsisi väkisen Vietnamin kommunisti-Kiinan kanssa, jos US hyväksyisi Kremlin ehdot neuvottelujen pohjaksi, sanoi tokiolainen uutislehti Yomiuri Shimbun torstaina.

Detroitin mysteeri askarruttaa mieltä



Thomas Allen, 3-vuotias lapsen, seisoo murheellisenä entisen kotinsa sirpaleiden keskellä, ymmärtämättä miksi näy on tapahtunut. Hän on vain yksi tuhannista onnettomista jonka kotitaloa myrskyt heittelevät.

Minimiinoja Floridan hiekkarannoilla

PENSACOLA FLA. -- Oleskelu aurinkoisella Fort Waltonin hiekkarannalla Floridassa muodostui hiljattain vaaralliseksi, kun levisi tieto, että USA:n ilmavoimien kone oli pudottanut rantaveteen 6000 pientä räjähtävää miinaa. Aallot ovat kuljettaneet suuria määriä noin 25 sentin kokoinen koloisia miinoja rannikolle, jossa ne ovat vaarana paljajalkaisille auringonpalvojille.

USA:n ilmavoimien taholta ilmoitettiin, että kyseessä olevat miinat ovat vain pientä paakkupommeja, joita käytetään hälytysmiinoina armeijan varustojen ja muiden laitojen varjoiluun.

Sotilaita on määrätty partioimaan rantahiettoja ja keräämään pois näitä vaarallisia esineitä. Miina ei heikon räjähdyspanoksensa takia ole hengenvaarallinen, mutta esimerkiksi lapset niillä leikkimässä saattavat menettää näkönsä tai saada muita vammoja.

Ilmavoimien taholta ei toistaiseksi ole ilmoitettu syytä miksi miinat ovat joutuneet yllätyksellisesti uimarannoille. Oletettavasti kuitenkin miinalastia kuljettanut lentokone on jonkun teknisen vian takia joutunut keventämään lastiaan

Kongressissakin oltiin myrskyisiä

WASHINGTON -- Kongressissa ovat käynnissä olevat ja lisääntyneet kapinat saaneet aikaan ehdotusten tulvan, joiden tarkoituksena on keksiä keinoja levottomuuksien tukahduttamiseksi ja tutkimusten järjestämiseksi mellakoiden syistä. Niihin kuuluu myöskin republikaanien kannattama epäily kommunismin kihoituksista.

Ehdotuksia tulvi kongressin kummassakin huoneessa jäsenien sanelunkeinoista. Niissä syytettiin kapinoiden puhkeamista vähin kaikkia ja kaikkea, niihin luettuna Ylioikeus, siviilioikeuksien lainlaadinta, presidentti Johnson, kumpikin puolue, ja siviilioikeuksien johtajat.

Ehdotuksista syntyi kiivas suullinen yhteenotto, joka ajottain lähenteli äärimmäistä katkeraa hyökkäystä.

Rep. Louis Wyman m.m. ehdotti että jokaiselta kapinaan osallistuneelta otetaan elinikäisi pois kaikki hallituksen tuet, niihin mukaanluettuna veteraaniedut sekä sosiaaliturva, tark., eläkemasut.

Sen. Robert C. Byrd, senaatin nuorempia demokraattiryhmän johtaja, sanoi että kapinat on kukistettava "raalla voimalla, "ainoa tapa kohdella kapinallisia on "kukistaa ne nopeasti ja armostomasti. Poliisin ei ole odotettava siihen saakka kunnes heitä ammutaan, jokainen aikuinen rosvo on ammuttava paikan päällä."

Sen. Javits sanoi että kaupunkien ongelmia olisi pitänyt käsitellä samalla kiireellä kuin rautatietalakoakin. Hän vaatii \$3,5-biljoonan "Marshall Plania" kaupunkiohjelmia varten seuraavien 10 vuoden aikana.

Sen. Edward Brooke ehdottaa 7-miehistä senaatin valio-kuntaa sissiosion johtajien kapinan syiden tutkimiseksi.

Everett Dirksen ja edustajahuoneen johtaja Gerald Ford ehdottivat että Brooken ehdottama valio-kunta muodostettaisiin senaatin ja edustajahuoneen yhteiseksi. Brooke oli valmis myöntämään tehtyyn muutokseen. Demokraattien johto suhtautui ehdotukseen virnuilleen, ollen sitä mieltä että siitä tulee vain poliittinen jalkapallo.

Mansfield kannatti ajatusta yleis-ottoa, mutta sanoi että presidentin komitea olisi todennäköisimmin kykenevä välttämään poliittiset motiivit.

Brooken viraston taholta tehtiin selväksi että senaattori ei usko kapinoiden olevan kommunistien yllyttämää eikä liioin että niiden takana olisi kansallinen yhteissuunnitelma, mutta hän ehdottaa tutkimusten suorittamista selvittämään oletettamusten pohjana olevan toden tai valheen.

Transistoriradio isyydestä

— ratkaisu Intian liika-
kansioitongelmaan

NEW DELHI -- Intian hallitus on vakavan ongelman edessä kansansa liiallisen lisääntymisen takia. Tekeillä on laki, jonka perusteella jokainen jo kolme lasta siittänyt mies joutuisi sterilisoitavaksi. Ehdotuksena on myöskin, että jokainen intialainen mies, joka vapaaehtoisesti alistuu sterilisoitavaksi saisi palkkioksi transistoriradion.

Intian hallituksen ministerit kahta lukuunottamatta ovat valmiilla olevan uuden lain puolella, mutta ehdotus julkistaan yleisön mielipiteen saamiseksi ennen kuin asia viedään lopullista päätöstä varten parlamenttiin.

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on
holidays by the Raivaaja Publishing Company48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass. 01420
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

TOIMITTAJAT

Sävel Syrjä, Aino Latva, Lempi Ikävalko-Toivola

Tilauksia Yhdysvalloissa ja Kanadassa
Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$16.00 - 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Ranskan ja L-Saksan yhteiset

Näyttää siltä, että Ranskalla ja Länsi-Saksalla on nyt samanlainen asenne Yhdysvaltoihin nähden. Kumpikin havaitsee olevansa liian lähellä Neuvostoliiton mahtia ollakseen huoleton jos NL päättäisi käyttää mahtiaan heitä vastaan. Joten molemmat tuntevat että he loppujen lopuksi tarvitsevat turvakseen Amerikan ydinsädevarjoa. Mutta samalla kumpikin haluaa enemmän vapautta liikkua vapasti Yhdysvallan -- tässä merkityksessä ulkopuolella NATO:n rakennetta -- niin että erikseen tai yhteisesti voisivat seurata kansallisia etujaan.

Tämä tausta on otettava huomioon Ranskan ja Länsi-Saksan hallitusten päätöksessä muodostaa oma turvallisuuslautakunta yhdeltä puolelta ja toiselta yrittää tarkasti vakuuttaa Yhdysvaltoja. Lausunnossa, joka julaittiin samaan aikaan kun tehtiin päätös perustaa lautakunta, kenraali de Gaulle sanotaan lausuneen: "emme paheksu millään tavalla USA:n joukkojen olemista Euroopassa."

Mutta Länsi-Saksan päätöksellä yhtyä Ranskan kanssa 2-miehen lautakuntaan NATO:n ulkopuolella tuskin on mitään vaikutusta suhteisiin Bonnin ja Washingtonin välillä, paitsi löysentää niitä. Tämä on toinen askel samaan suuntaan kuin Bonn'n päätös vähentää Länsi-Saksan sotilaskustannuksia, neuvottelemalla Washingtonin tai NATO:n kanssa.

Kansleri Kiesingerin kokoomushallitus on kohdistanut suurta huomiota -- joskaan ei korkeinta -- parantamiseen Länsi-Saksan suhteita Itä-Euroopan, erikoisesti Itä-Saksan kanssa. Kun Kiesinger astui virkaansa, hän vihjasi uskovansa, että Ranska on Bonn'in paras ystävä, saadakseen Länsi-Saksan paremmin hyväksytyksi itämaissa. Uskotaan, että kenraali de Gaulle on puhunut heidän puolestaan keskustellessaan Kossygin kanssa viime kuussa. --Ja he tietävät, että kenraali de Gaulle tulee vieraillemaan Puolassa myöhemmin tänä vuotena. Näyttää siltä, että he ovat vakuutettuja siitä, että Ranskan presidentti työskentelee vilpittömästi heidän puolestaan Saksan yhdistämiseksi.

Mutta jotkut epäilevät josko Charles de Gaulle on aivan niin hyväsydäminen. Jotkut ovat sitä mieltä, että de Gaulle yrittää saada ratkaisun Saksan ongelmassa ennenkuin hänen virkakautensa päättyy -- endoilla, jotka suojaavat Ranskan etuja, jopa asettamalla Ranskan johtoasemaan Euroopassa.

Varmaan ratkaisu olisi lähemmin sen mukainen mitä NL haluaa, kuin sen jonka Länsi-Saksa hyväksyisi. Jos de Gaulle saisi pitää päänsä hän panisi yhdistyneen Saksan toiseen asemaan Ranskan verrattuna. Tämä saattaisi tyydyttää monia muita Ranskan ulkopuolella, erikoisesti Venäjää. Mutta mitä saksalaiset ajattelisivat tästä?

Tällä hetkellä kuitenkin, mitä tapahtuu Ranskassa ja Länsi-Saksassa, on vielä alkuasteella, on paljon liikehtimistä nyt kun Eurooppa jättää Toisen maailmansodan jälkeisen ajan takseen. On vielä liian aikaista otaksua, että nämä liikehtimiset johtavat mihinkään, joka olisi pahaksi Euroopalle tai Yhdysvalloille. Mutta asioita on seurattava tarkasti.

Hallituksen tuella elävät

Suunnilleen 7.3-miljoonaa amerikkalaista saa hallituksen apua elääkseen. Kuinka paljon heistä olisi työkykyisiä?

Joseph A. Califano, Jr., presidentti Johnsonin apulainen, käsitteli hiljattain tätä asiaa ja esitti seuraavia valaivia tilastoja niistä jotka saavat hallituksen apua:

Seuraavan parin vuoden aikana niistä 7.3-miljoonasta jotka saavat hallituksen apua, voitaisiin aikoaan 50,000 miestä saada työhön jos kaikki hallituksen ja yksityiset järjestöt eri ohjelmillaan voisivat auttaa.

Näistä 7.3-miljoonasta, jotka saavat hallituksen apua, 2.1 miljoonaa on yli 65 vuotiaita -- suurin osa on naisia -- keskimääräinen ikä on 72; 3.5-miljoonaa on lapsia joitten vanhemmat eivät kykene heitä elättämään. Loput, yksi miljoona, on näitten lapsien vanhempia, noin 900,000 äitejä ja 150,000 isää, jotka ovat työkyvyttömiä. Jäljelle jää 50,000 jolle voitaisiin opettaa jokin ammatti niin että he voisivat elättää itsensä.

Califanon raportti presidentille vahvistaa sen mitä suurin osa sosiaalityöntekijöistä on aina ajatellut: suurin osa hallituksen apua nauttivista ei kykene tekemään työtä.

Yksi kongressin jäsenistä sanoi että presidentti Johnsonin heikkous on siinä, että joka kerta kun hän menee television eteen, hän tiedottaa pahoja uutisia. Ike voi sen tehdä ja säästää arvostelulta, samoin voi tehdä Kennedy, mutta Johnson ei onnistu tässä, sillä hän esiintyy niin synkän vakavana että hän tekee vastenmielisen vaikutuksen televisio yleisöön.

On ainoastaan yksi seikka joka on parempi kuin se että ihmisestä puhutaan selän takana, se ettei hänestä puhuta.

-Oscar Wilde

Jutustelua

U.S.A:n tekokuut

Ilman mitään epäilyä teknisen saavutuksen pitäisi olla tärkeämpi kuin puhtaasti taiteelliset näkökohdat tässä poikkeuksellisessa kaksituntisessa lähetyksessä. Paikalleen "ankkuroituna" 35,600 kilometrin korkeuteen Tyynen meren yläpuolella tekokuu "Lani Bird" turvaa Tokion ja Yhdysvaltain väliset yhteydet. Siihen on yhteydessä neljä maa-asemaa Japanissa, Australiassa, Paimaluun saarella keskellä Tyynää merta ja Pohjois-Amerikassa. "Lani Bird" ulottaa vaikutuksensa Itä-Siperiaan, Japaniin, Filippiineille, Malesian saaristoon, Australiaan, Uuteen Seelantiin ja Alaskaan. "Avaruuden kaukioedustustyöskentelä" tekokuusateenvarjo ei peitä koko Yhdysvaltain aluetta: sitä on siis korjailtava kapeilla ja Hertzin sädekimpuilla. Paradoksaalista kylläkin Yhdysvallat kuuluu planeetaarisen television köyhiin sukulaisiin nykyisessä tilanteessaan. Ottaen vuorollaan viestikapulan televisioketjusta tekokuut "Early Bird" ja "Canary Bird" astuvat näyttämölle ja suuntaavat televisiolähteykset Kaakkois-Grönlantiin, Islantiin, koko Eurooppaan aina Uralia myöten, Etelä-Amerikkaan ja koko Afrikkaan. Näiden kolmen amerikkalaisen tekokuun muodostaman verkon ansiosta Tokiossa lausuttu sanat saapuvat Uralilla olevaan Sverdlövskeen kahden kolmasosan luvksiin kahden kolmasosan sekunnin kuluessa, minkä ajan sähkömagneettiset aallot tarvitsevat kulkeakseen kolmen amerikkalaisen maahan näiden paikallaan seisovan kaukioedustustekokuun muodostaman 200,000 kilometrin pituisen kiertoradan päästä päähän. Mutta jai vielä perustettavaksi uusia linkkiyhteyksiä Neuvostoliiton suunnattomaan laajojen aasialaisten alueiden peittämiseksi.

Mars kamarille siitä!

Eräänä myöhäisenä kesäiltä näki poliisikonstaapeli vahvasti humalaisen pomopomien ajavan kolera-altaaseen Helsingin satamassa. Hän juoksi minkä kintuista pääsi ja sai kun saikin tämän pelastettua. Vihaisena hän sanoi:

-- Kuulkaas, hämmöisestä te joudutte Seutulaan ainakin kolmeksi kuukaudeksi!
Humalainen säikkyi ja hypäsi heti takaisin veteen, ja poliisin täytyi taas hinata hänet kuiville. Poliisi puusutti: -- Mitäs te nyt meinaatte kun hypitte yhtä mitään veteen? Mars kamarille siitä!

Paras tutkija ensin

Merimies oli viettänyt useita vuosia asumattomalla saarella sen jälkeen kun laiva oli joutunut haaksirikkoon. Viimein hän näki laivan lähestyvän. Pelastusvene laskettiin mereen laivasta ja pari merimiestä tuli saarelle, yksi heistä antoi miehelle nipun sanomalehtiä, sanoen:

"Kapteeni sanoo että teidän olisi luettava lehdet tietääksenne mitä tapahtuu maailmassa, sitten vasta voitte päättää josko haluatte että pelastamme teidät."

Kardinaalivirhe!

Lomamatkalla Italiassa ollessaan tapasi Vintan suuren ihmeeseen nunnan, joka työnsi lastenvaunuissa polkalasta. Hän kyseli häkeltyneenä:

-- Kuulkaas, rouva, eikun neiti, tuota, näenkö minä nyt oikein vai onko tässä joku virhe...

-- Niinpä niin, sanoi nunnan hymyillen. Oikea KARDINAALIVIRHE...

"Anteeksi, olen juovuksissa", luki lapussa, joka oli kiinnitetty mukaan noin 5,500 markan arvoiseen jalokivikääröön Peterborough, Englannissa. Se oli varustettu erästä jalokiviliikkeen ikkunasta ja palautettu myöhemmin erään lähistöllä sijaitsevan toimiston postilaatikkoon.

Monet tytöistä eivät osanneet paljonkaan englantia. Brasilialainen tyttö tavanmukaisesti "good morning - I am tired - I am hungry." Kreikan tyttö keskusteli hiukkasen enemmän.

Tässä kilpailussakin tuli esille irlantilaisen erikoisasia Amerikassa. Heitähän on äärettömän paljon, jota todistivat Pyhän Patrikin päivän paraatit sun muut. Vastaavasti Irlannin kaunotar oli kaikkialla New Yorkista Miamiin asti joutunut irlantilaissyntyisten piirittämäksi, jotka pyysivät häntä kilvan nimikirjoituksia.

Tuollaisen joukon keskellä arvostelijoilla lienee vaikea tehtävä. Onhan kilpailun jokainen osanottaja käynyt omassa maassaan läpi melkoisen tulikasteen, niin että hän todistettiin on kaunis. Ja kun koolla



Ota opiksesi! Hänen miehensä on ostanut hänelle hautamakoneen.



Raisa: "ME NAISET"

Miss Universum kilpailussa Suomelle kunniaa

Miss Universum kilpailussa kunnostautui taas tänä kesänäkin Suomen edustaja. Tampere-lainen Ritva Helena Lehto tuli neljänneksi. Melkoisen saavutuksen kaunotararten joukossa, joita oli kaikkiaan 56. Pääseminen neljänneksi edellytti luonnollisesti myös joutumista semifinaalin päässeiden 15 tytön sekaan loppukilpailuun päässeiden viiden tytön joukkoon.

Kunniaa Ritvalle. Armi Kuuselan aikoinaan aloittamat perinteet jatkuvat. Armihan tuli vuosia sitten maailman ensimmäiseksi Miss Universumiksi ja elelee nykyisin Filippiineillä suuren liikemiehen puolisona ja viiden lapsen äitinä. Tänä kesänä koko perhe kävi Suomessa saaden osakseen luonnollisesti paljon huomiota. Armi Kuusela-Hilariolla on jatkuvasti paikka Suomen kansan sydämissä.

Seurasin Miss Universum kilpailua ystäväni luona erinomaisesta väritelevisiosta ja värieliikkä riitti. Etenkin tausta esiintyi sateenkaaren merkeissä, eivätkä kansallispuvut jääneet paljonkaan jälkeen. Mikäli, lukijani, seurast kilpailua, havaitset suomalaisen kansallispuvun kuituneen melkein minihameeksi. Mutta pitävään kauneuskilpailussa näyttävät koreita sääräitä mahdollisimman paljon. Niikään ulottuva hame estäisi katselijoilta ihailmielisen ilon.

Jatkuvasti hämmästyä osaa ottavien alueiden paljoudesta. Argentiinan perästä tulee saari nimeltä Aruba, eikä siitä ole pitkä matkakaan Bermudaan. Mukana on sellainenkin kuin Bonaire, Okinawakin oli edustettuna.

Tytöt edustivat eri aloja. Suomen Ritva Helena Lehosta tulee parin vuoden perästä opettajaa. Mannekiineja ja valokuvaajien malleja oli kosolti, ohi-pa joukossa eläinlääkärin apulainenkin.

Vastikään olleen sodan vuoksi Israelin kaunotar sai osakseen paljon huomiota. Jotkut arvittelivat hänen voittavan. Vaikutavahan tällaisissa kilpailuissa osittain myöskin maailmanpoliittiset seikat. Eipä kuitenkaan Miss Israel, 19-vuotias Barya Kabiri, voittanut. Tuli sentään viidenneksi, Israelissa tavalliseen tapaan tyttö on saanut myös sotilasasvatuksen.

Hollannin työltä kysyttiin, mistä on alkuisin sanonta "Dutch treat." Hän ei tiennyt. Mistäpä olisi tiennytään. Ky-sijä oli kohtelias. Hän totesi hymyillen: "You are a Dutch treat!" josta tyttö kaiki ei paljon viisastunut.

Monet tytöistä eivät osanneet paljonkaan englantia. Brasilialainen tyttö tavanmukaisesti "good morning - I am tired - I am hungry." Kreikan tyttö keskusteli hiukkasen enemmän.

Tässä kilpailussakin tuli esille irlantilaisen erikoisasia Amerikassa. Heitähän on äärettömän paljon, jota todistivat Pyhän Patrikin päivän paraatit sun muut. Vastaavasti Irlannin kaunotar oli kaikkialla New Yorkista Miamiin asti joutunut irlantilaissyntyisten piirittämäksi, jotka pyysivät häntä kilvan nimikirjoituksia.

Tuollaisen joukon keskellä arvostelijoilla lienee vaikea tehtävä. Onhan kilpailun jokainen osanottaja käynyt omassa maassaan läpi melkoisen tulikasteen, niin että hän todistettiin on kaunis. Ja kun koolla

on 56 poikkeuksellista kaunotarta sellaisella naistuntijalla kuin tanssikuningas Arthur Murrayllakin lienee urakka valita näistä kaunottarista kaunein. Arthur Murrayhan kuului palkintotuomareiden joukkoon, jossa joukossa muuten naiset olivat edustettuina varsin nuukasti. Suomalaista palkintotuomareiden joukossa ei ollut, ruotsalainen kylläkin.

Bikinit eivät ole kiiveneet kaunotararten ylle. Taaskin oli yksinomaan kokoumpukujia, tarkasti sanottuna viinipunailia, jotka kautta linjan olivat samanlaisia. Huhun mukaan eivätkä kauneuskilpailussa muuan osanottaja omasta takaa pyörästytti keinotekoisesti yläosansa, palkintotuomari huomasi kohentamisen ja siitä lähtien tytöt on verhoitu uimapukuihin talon puolesta. He eivät saa käyttää mahdollisuuksien mukana tuomiaan uimapukuja.

Ystävällisimmäksi ja toverillisimmaksi työkksi julistettiin Miss Skotlantti. Koko kilpailun ajan hän oli aina ollut valmis tukemaan ja auttamaan. Muutkin palkintoja jaettiin, sillä Miamiissa tytöt kilpailivat jos jonkin seikan merkeissä. Jopa oli pidetty syömiskilpailu, jossa tunnukseksi oli nopeus.

Aistikaissa iltapuvuissa

Tytöjen iltapuvut olivat aistikaikkia. Kuosillaan ne olivat erilaisia suurimman osan ollessa valkoisia. Suomalaisen Ritvan pukuihin oli valkoinen, Brasilialainen puolestaan oli värisehtänyt viinipunaiseen ja toiseksi tullessa Venezuelalla työllä, Mariela Perez Brangerrilla, oli yllään vaaleanvihreä.

Tuskin kilpailussa esiintynyt ranskalainen laulaja olisi voinut sopivampaa hyrällä kuin laulaa siitä, miten hän katselee ohi kulkevia tyttöjä. Laulaja seisi lyhytylväiseen nojaten ja lauluaan laulaen tyttöjen keuhkussa ohitse kevin tanssiaskelin.

Aikoja sitten, lukijani, kuulit, että Yhdysvaltain kaunotar, 21-vuotias Sylvia Hitchcock, voitti. Hän opiskellessa Alabaman yliopistossa. Palkkiaan hän sai rahaa kukkurakaupalla ja sen lisäksi kosolti lahjoja. Miss Universumiksi on valittu kaikkiaan nyt 4 amerikkalaista. Mitä eurooppalaisia tulee, voitajista on ollut sellaisia 6. Vaaleaverikköjä on ollut 5.

Ritva Helena Lehto joutuu Suomeen palatuaan taatusti melkoisen huomion kohteeksi. Edustihän hän isänmaataan kunniolla. Pääsi sanomaan laulajalla sellaisen seikkain, että Suomessa on paljon kauniita tyttöjä, jotka tosiaan jo tätä nykyä muuten pitäisi tiedettävän. Ovathan suomalaiset tytöt voitaneet niin usein muun muassa Miss Skandinavia kilpailun.

Ritva mainitsi Suomen keskeisän alati palstavan auringon ja Suomen tuhanneen järven. Hän sanoi sanansa juuri niin kuin suomalaisen tytön odottaa sanovan. Luonnollisesti, vailla itsehoitusta ja tekohymyä.

Jonakin vuonna Miss Universum valitsemalle saattaa kiivetä taas suomalainen. Mahdollisuuksia on. On tosiaankin jotakin, että vain neljän ja puolen miljoonan asukkaan maasta on niin monena vuonna päässyt edustaja Miss Universum kilpailussa valittujen perintöprinssi- ja prinsessojen joukkoon ja tuosta joukosta on varsin lyhyt loikkaus valitsemalle.

Kiinalainen kasku

Koo-niinkuin-Kreikassa on kuuleman mukaan tapahtunut vallankaappaus ja 200 suomalaista turistia istuu koo-niinkuin-kraapikiven päällä ja ihmettelee maailman elämää täällä.

Mikäli turistit olisivat omaa ikäpolveamme, tietäisimme täsmällisesti, mitä he tekisivät noissa sekavissa oloissa ja maaperällä, jota "Raaben poika", August Maximilian Myhrberg oli niin uljaasti vapauttamassa; 50% miehistä olisi paraikaa taistelemassa hallituksen puolesta hallitusta vastaan, toiset 50% olisivat taistelemassa hallituksen puolesta hallitusta vastaan -- lukija suokoon anteeksi, että nämä kreikkalaisen politiikan totuudet ovat niin monimutkaisia --, mutta naisista koko pulja elikkä 100% olisi varmasti jo hankkinut kenttäkeittiön ja jaksaisi paraikaa herneoppaa kaikille taisteleville puolille ottaaen kyllä tännänsen maksun esim. Livestuo-reen tai Himangan lottolan rakennusavustukseksi. Näistä nykyisistä ikäluokista emme, ikävä kyllä, tiedä mitään, joten kaipa he vain istuvat krannalla krapakiven päällä.

Ei meidän tarkoituksemme kuitenkaan ollut skaanuta Kreikan epäselviin asioihin, vaan puhua yleensä pilmista, jotka saartavat turistia vierasmaassa. Ja lun pulmia etsitään, niin silloin kyllä on päädyttävä Kiinaan, joka on ulkomailaiselle niin salaperäinen maa, ettei siellä ymmärrä edes katukielillä, vaan ainoaksi tajuttavaksi tekstiksi jäävä ainakin allekirjoittaneelle varastorakennusten järjestysnumerot, jotka ovat ihan meikäläisestä kellotaulusta siepatut.

No, viime maaliskuussa - tarinoita valehdeltaessa pitää olla tarkka yksityiskohdista - seiso si muuan suomalainen turisti aivan epätoivoisena Pekingin kadulla. Hänellä oli sekin isohätä että pikuhätä, mutta eipä vain missään päin ollut kylttiä, jonka olisi voinut kolmen kielen läpi kääntäen tulkitsanakin avulla ymmärtää esimerkiksi "Miehille" -kehotukseksi.

- Do you speak english? hän kyseli jokaiselta vastaanantulajalta, mutta aina hän sai vastaukseksi ystävällisen hymyn kera pään pudistuksen tai olkapäiden kohautuksen. Lopulta tuli sentään kansalainen, joka vastasi kysymykseen: - A little!

SUOMEN UUTISIA

SUOMI-SEURA R.Y.

SIIRTOLAISUUS

Alkuvuoteen verrattuna on kiinnostus siirtolaisuutta kohtaan huhti-kesäkuussa ollut hiukan pienempää, mutta kuitenkin huomattavasti vilkkaampaa kuin vastaavana aikana aikaisempina vuosina, kertoo valtiot. maisteri Tapani Tuomi-harju Suomi-Seurasta.

Huhti-kesäkuun aikana otti Suomi-Seuran siirtolaisneuvontasatoo yhteyttä 272 henkilöä, jotka perheenjäsenineen edustivat 579 maastamuttua suunnittelemaa henkilöä. Tammimaaliskuussa tiedustelijoita perheenjäsenineen oli 784 henkeä, ja kuluvan vuoden alkupuoliskon yhteismääräksi saadaan siis 1,363 henkeä. Vertailun vuoksi mainittakoon, että viime vuoden huhti-kesäkuussa vastaava luku oli 177 ja koko viime vuoden aikana vain 921 henkeä.

Siirtolaiseksi lähtöä suunnittelevien kiinnostus eri maita kohtaan jakaantui seuraavasti: Canada 225, Australia 181, Yhdysvallat 96, Ruotsi 16, Etelä-Afrikka 12 ja Uusi Seelanti 11. Loput tiedusteluista hajaan-tuivat useiden eri maiden kesken.

Tänä vuonna esiintynyt liisääntynyt kiinnostus siirtolaisuutta kohtaan voidaan asettaa melko suoraan syv-yhteyteen vaikeutuneen työllisyystilanteen kanssa.

HIIRILAVANTAUTIA KAAKOIS-SUOMESSA

Hiirilavantautiepidemia raivoaa Rauhnan sairaalassa Joutsenossa. Suurin osa potilaisista on sairaalan hoitoa, mutta hoitoonkylöstön keskuudessakin on taudinkantajia.

Kaikkiaan on 140-160 henkilöä saanut ainakin jonkinlaisen tartunnan. Eristettyinä on tällä hetkellä noin 50 ihmistä, joissa on todettu positiivinen löydös. Taudin alkulähde on toistaiseksi tuntematon. Sairaalan vesi ja maito ovat tutittujen mukaan puhtaita.

HYVÄSKYLÄN KULTTUURIPÄIVÄT

Jyväskylän 12. kulttuuripäivät päättyivät lauantaina. Loppuseremonioiden yhteydessä kerrottiin mitä Jyväskylän aina uudistuva runsaudensarvi tarjoaa vuoden pästä.

Ensi kesänä pysäytään kulttuuripäivillä edelleen dialogimuotoon.

Kun nyt oli löytnyt kaveri, joka puhui edes hiukkasen englanninkielistä, oli loppu helppoa. Suomalainen itki huolensa hänen olkapäätänsä vasten ja kiinalainen puolestaan rupeisi toimimaan; hän viittasi turistia seuraamaan itseään, vei häne seitsemän tai kahdeksan kulkemanvähin päähän, johti hänet erittäin komean palatsin pää-ovesta sisään, opasti edelleen kaikkein suurimpaan sisähuoneeseen, jonka lattialla oli upea itämainen matto sekä viittasi, että tähän.

Suomalainen turisti yritti välttää vastaan. Kiinalainen opas ei antanut periksi. Ja suomalainen taipui. Hän taipui vielä siihenkin, kun kiinalainen toi hänelle pyyhkeeksi suurimman huoneessa olleen pöytäliinan. Mutta kun sitten oli palattu takaisin samaan kadunkulmaan, josta englanninkielinen opas oli löytnyt, ei suomalainen malttanut olla purkautumatta - tällä kertaa sielullisesti:

- En voi ymmärtää teidän kiinalaisten mentaliteettia! hän sanoi. - Olen aina tiennyt, että te olette kohteliaita, vieraanvaraisia ja auttavaisia, mutta raja pitäisi olla siinäkin. Minkä vuoksi nuo itämaiset matot ja hienot pöytäliinat piti sekoittaa näin luonnolliseen asiaan, kun minä sentään olen ihan tavallinen turisti.

Kiinalainen hymyili.

- Kerrankin on tilanne, jolloin meidän ei tarvitse esintyä perinteellisen arvoituksellisesti, vaan ihan suorasu-kaisesti. Ettekö tosiaan tiennyt, mikä oli tuo hieno rakennus?

- En tietenkään, suomalainen turisti vastasi.

- Se oli Neuvostoliiton Pekingin suurlähetystöön lähetystörakennus, kiinalainen selitti.

Jos lukija nyt kysyy allekirjoittaneelta, oliko tämä hyvä vai huono vitsi, sanomme heti suoraan, että se on huono.

Huono sen takia, että minkään maan suurlähetystöön ei pääse noin vain marssimaan ilman, että joutuu tekemisiin monien vahtimestarien kanssa.

Vitsi ajaa kuitenkin asiansa siinä mielessä, että se valottaa yhdessä välähdyksessä kahden maan suhteet, joiden tajuamiseen muuten tarvittaisiin kymmeniä tai satoja artikkeleja.

-Arijuuri!

SUOMEN UUTISIA

SUOMI-SEURA R.Y.

SIIRTOLAISUUS

Alkuvuoteen verrattuna on kiinnostus siirtolaisuutta kohtaan huhti-kesäkuussa ollut hiukan pienempää, mutta kuitenkin huomattavasti vilkkaampaa kuin vastaavana aikana aikaisempina vuosina, kertoo valtiot. maisteri Tapani Tuomi-harju Suomi-Seurasta.

Huhti-kesäkuun aikana otti Suomi-Seuran siirtolaisneuvontasatoo yhteyttä 272 henkilöä, jotka perheenjäsenineen edustivat 579 maastamuttua suunnittelemaa henkilöä. Tammimaaliskuussa tiedustelijoita perheenjäsenineen oli 784 henkeä, ja kuluvan vuoden alkupuoliskon yhteismääräksi saadaan siis 1,363 henkeä. Vertailun vuoksi mainittakoon, että viime vuoden huhti-kesäkuussa vastaava luku oli 177 ja koko viime vuoden aikana vain 921 henkeä.

Siirtolaiseksi lähtöä suunnittelevien kiinnostus eri maita kohtaan jakaantui seuraavasti: Canada 225, Australia 181, Yhdysvallat 96, Ruotsi 16, Etelä-Afrikka 12 ja Uusi Seelanti 11. Loput tiedusteluista hajaan-tuivat useiden eri maiden kesken.

Tänä vuonna esiintynyt liisääntynyt kiinnostus siirtolaisuutta kohtaan voidaan asettaa melko suoraan syv-yhteyteen vaikeutuneen työllisyystilanteen kanssa.

HIIRILAVANTAUTIA KAAKOIS-SUOMESSA

Hiirilavantautiepidemia raivoaa Rauhnan sairaalassa Joutsenossa. Suurin osa potilaisista on sairaalan hoitoa, mutta hoitoonkylöstön keskuudessakin on taudinkantajia.

Kaikkiaan on 140-160 henkilöä saanut ainakin jonkinlaisen tartunnan. Eristettyinä on tällä hetkellä noin 50 ihmistä, joissa on todettu positiivinen löydös. Taudin alkulähde on toistaiseksi tuntematon. Sairaalan vesi ja maito ovat tutittujen mukaan puhtaita.

HYVÄSKYLÄN KULTTUURIPÄIVÄT

Jyväskylän 12. kulttuuripäivät päättyivät lauantaina. Loppuseremonioiden yhteydessä kerrottiin mitä Jyväskylän aina uudistuva runsaudensarvi tarjoaa vuoden pästä.

Ensi kesänä pysäytään kulttuuripäivillä edelleen dialogimuotoon.

SUOMEN UUTISIA

SUOMI-SEURA R.Y.

SIIRTOLAISUUS

Alkuvuoteen verrattuna on kiinnostus siirtolaisuutta kohtaan huhti-kesäkuussa ollut hiukan pienempää, mutta kuitenkin huomattavasti vilkkaampaa kuin vastaavana aikana aikaisempina vuosina, kertoo valtiot. maisteri Tapani Tuomi-harju Suomi-Seurasta.

Huhti-kesäkuun aikana otti Suomi-Seuran siirtolaisneuvontasatoo yhteyttä 272 henkilöä, jotka perheenjäsenineen edustivat 579 maastamuttua suunnittelemaa henkilöä. Tammimaaliskuussa tiedustelijoita perheenjäsenineen oli 784 henkeä, ja kuluvan vuoden alkupuoliskon yhteismääräksi saadaan siis 1,363 henkeä. Vertailun vuoksi mainittakoon, että viime vuoden huhti-kesäkuussa vastaava luku oli 177 ja koko viime vuoden aikana vain 921 henkeä.

Siirtolaiseksi lähtöä suunnittelevien kiinnostus eri maita kohtaan jakaantui seuraavasti: Canada 225, Australia 181, Yhdysvallat 96, Ruotsi 16, Etelä-Afrikka 12 ja Uusi Seelanti 11. Loput tiedusteluista hajaan-tuivat useiden eri maiden kesken.

Tänä vuonna esiintynyt liisääntynyt kiinnostus siirtolaisuutta kohtaan voidaan asettaa melko suoraan syv-yhteyteen vaikeutuneen työllisyystilanteen kanssa.

HIIRILAVANTAUTIA KAAKOIS-SUOMESSA

Hiirilavantautiepidemia raivoaa Rauhnan sairaalassa Joutsenossa. Suurin osa potilaisista on sairaalan hoitoa, mutta hoitoonkylöstön keskuudessakin on taudinkantajia.

Kaikkiaan on 140-160 henkilöä saanut ainakin jonkinlaisen tartunnan. Eristettyinä on tällä hetkellä noin 50 ihmistä, joissa on todettu positiivinen löydös. Taudin alkulähde on toistaiseksi tuntematon. Sairaalan vesi ja maito ovat tutittujen mukaan puhtaita.

HYVÄSKYLÄN KULTTUURIPÄIVÄT

Jyväskylän 12. kulttuuripäivät päättyivät lauantaina. Loppuseremonioiden yhteydessä kerrottiin mitä Jyväskylän aina uudistuva runsaudensarvi tarjoaa vuoden pästä.

Ensi kesänä pysäytään kulttuuripäivillä edelleen dialogimuotoon.



4 % korko talletustilillä

THE FISHKILL NATIONAL BANK

Beacon, New York
member F.D.I.C.

Cold springs, Fishkill, Beacon, Hopewell Junction, Brinck

Robert H.
Funeral Homes
II, N. Y. Tel. 896 -



**RAUTATAVARAA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA**

North Main St. Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

**Tuliko
tilaus
UUSITTUA**

Swedish American Line

84 State Street, Boston, Mass. 02109

Ilmoittakaa Raivaajassa!

The Candle Glow
GIFTS and ANTIQUES

Preston, Conn.
Route 2 Norwich Westerly Road
Mail: Norwich RFD #1
Puhutaan Suomea
Arabia Tuotteita

**Chrysler - Plymouth - Valiant
myynti ja palvelu**

BROODER KOLIA
PAUL W. ROPER
& SONS

Puh. LO 4-2716
Ward Ave. Moosup, Conn

Sopiva Suomeen matkustaville!

UUSI SANAKIRJA

omi-ENGLANTI-Suomi

Hinta \$2.00

Maivaajan Kirjakauppa
Box 600
Fitchburg, Mass.

The Candle Glow
GIFTS and ANTIQUES

Preston, Conn.
Route 2 Norwich Westerly Road
Mail: Norwich RFD #1
Puhutaan Suomea
Arabia Tuotteita

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

Joutavanpäivästä ilkeyttä on harjoitettu Lunenburgin korkeakoulun sekä Thomas C. Passios'n kansakoulun ympärillä. Langoituksia on revitty koulun oimistamasta trokista koulun pihassa ja gasoliinitankiin työnnetty sataa sekäis-tuimaa revitty. Samoin pieniä puistutuksia on revitty palkuista.

Asiaa alettiin tutkimaan heti kun koulun vahti oli asiasta ilmoittanut.

Valtion moottoriveneiden oimistajille annettu tarkastuslippu, joka tarkoittaa että vene ja välineet ovat asianomaisessa kunnossa, ei kuitenkaan tarkoita sitä, että veneiden oimistajat voisivat huolimattomasti ajella miten sattuu.

Lainvartijat ei tarkastele keneäkään veneitä, joiden oimistajat noudattavat lakia, mutta lain rikkojen veneet pysäytetään, huomautetaan asianomaiselta taholta.

Yhä enemmän ja enemmän moottoriveneitä ilmestyy järviin, huomauttaa johtaja Thomas J. Legere. Sen vuoksi jokaisen veneen ohjaajan on noudatettava lakia, että voidaan vähentää ja poistaa vesistöillä tapahtuvat tapaturmat, joissa on oimaisuus ja ihmishenget olla vaarassa.

Columbia Institute of Chiropractic New Yorkissa antoi valtiolainsäätäjälle Wardille "honorary degree of philosophy of Chiropractic", mitä tuo sitten tarkoittaneekin. Se osaksi kuitenkin tarkoittaa sitä, että Mr. Ward on tehnyt palveluksia Chiropractic linjalla. Hän on ensimmäinen mies Massan valtiossa, joka on tällaisen chiropractic degree saanut.

Pahantekijöistä ei ole puutetta

Aikaisemmin on jo mainittu, että pahantekijät sokevat ja heittelevät särjettä lasinkappaleita kaupungin ulma-altaisiin. Nyt täytyi South Fitchburgin ulma-allas tilapäisesti sulkea, että voidaan se puhdistaa lasinkappaleista ja muusta törystä.

Puistojen superintendentti Henry J. Byrne ilmoitti, että edellämaintuttuun altaaseen oli viskottu pulloja, jotka olivat tahallaan särjettä ja joista useat lapset saivat haavoja itseensä, että oli turvaututtava lääkärin apuun.

Samaan altaaseen oli myös heitetty puistossa oleva pöytä ja hengenpelastajan vahtitorni.

Tutkimukset todistavat, että kaikki on vandaalien työtä ja sitä varten on ryhdytty toimenpiteisiin.

Ja eikä ainoastaan pahanteos-ta ole kysymys, mutta varkauksia tapahtuu myös ja aivan hiljattain varastettiin radio.

Suomi kuvin, sanoin ja sävelin

SUOMI LAULAA - FINLAND SINGS

Sekä suomen- että englanninkielinen teksti.

Hinta \$3.50

RAIVAAN KIRJAKAUPPA
Box 600 - Fitchburg, Mass.

UUTISILMOITUKSIA

ERNIE'S FURNITURE CO.

Ainoa suomalainen huonekaluliike Fitchburgissa ja ympäristössä. Uuden Co-op Autokoulun vares-1066 Main St. Ernie Koski, om.

Perustettu 1868

Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN

Hautausoimisto

Tunnollinen palvelu

PARKKAUSTILA VARATTU

12 Brook Street, Fitchburg

Bosk Hautauskoti

- Kaunis ja parhaiten varustettu hautausoimisto, jolla on oma parkkausalue toimiston vieressä.
- Sijaitsee keskeisellä paikalla, johon on helppo päästä autoilla tai bussilla.
- Moneenlaisia eri hintaisia palveluksia, joista jokainen varmaankin löytää heidän mahdollisuuksiensa sopivan.
- Kehoitamme teitä vierailuun hautauskodissamme. Tulomme antamaan teille mitä ystävällisintä ja vilpittömmän palvelun, kuten ovat saaneet ne lukuisat henkilöt, joita meillä on tähän saakka ollut kunnia palvella, heidän suuren surunsa hetkellä.

85 Blossom St., Fitchburg, Mass. Puh. 342-3635



June Audrey

Kihloissa

Mr. ja Mrs. John E. Heisson ovat ilmoittaneet, että heidän tyttäri June Audrey on mennyt kihloihin Peter A. Osowskin kanssa.

Miss Heisson on graduateerannut Fitchburgin korkeakoulusta ja Worcesterissa olevasta Ward School of business. Mr. Osowski on graduateerannut Leominsterin korkeakoulusta ja työskentelee Acme Concrete Form Co:ssa, Waltham.

Hääpäiväksi on asetettu syysk. 16. p.

Koulurakennuksesta vielä keskustellaan

Pormestari George Bourque ilmoitti, että Reingold Elementary koulurakennuksen kustannusarvio voidaan muuttaa. Sitä varten hän kutsuu neuvotteluun kaikki asiaan kuuluvat henkilöt aivan pikapuoliin, siis ennen kuin virkailijat menevät kesälomalle. Kuten jo enemmän on mainittu, valtuusto vähensi kustannusarviosta pois lähes neljännes miljoona dollaria ja asetti kustannukseksi 1,600,000 dollaria.

Pormestari sanoi häntä tulkittuun väärin kun hän sanoi, että 1,600,000 dollaria on korkein määrä. Hän oli sanonut, että summa on mainio jos se on mahdollista. On hyvä jos se saadaan rakennetuksi vaikkapa halvemmalla, mutta se ei tarkoita sitä, että summan täytyy olla siinä miksi se on asetettu.

Asiaa on enemmän tutkittava ja sitä varten hän kutsuu miehet kokoukseen, hän huomautti. Jos hintaa pitää lisätä saadaksemme kunnollisen koulurakennuksen, kustannusarvion hintaa korotetaan.

Kokoukseen kutsutaan valtuusto, koulukomitea, koulun superintendentti Robert H. McCann, 40 henkeä käsittävä neuvonantokomitea, opetuskonsultantti John Marshall, arkkitehti Harold M. Turiello, kaupungin lakimies Philip Salny ja kaupungin ti-lintarkastaja James Perault.

2,000 äänestäjää ei ole palauttaneet kaavakkeen

Noin 2,000 henkilölle on lähetetty kaavake, jonka niiden tulisi täyttää ja postittaa se asianomaiseen paikkaan, että he voisivat ottaa osaa syksyllä toimitettaviin vaaleihin.

Edellämaintuttu määrä on pois äänestyslistalta useista eri syistä. Yksi syy on se, että sensuksen otto on ollut vaillinaisen kun sensuksen ottajia on ollut liian vähän.

Joissakin tapauksissa asukkaat eivät ole antaneet tietoja itsestään sensuksen ottajille, eivätkä taas toiset ovat täyttäneet niitä kaavakkeita eivätkä lähettäneet kaupungin virastoon, joita sensushenkilöt ovat jättäneet asentoon kun eivät ole asukkaita tavanneet.

Lain mukaan kaupungin kirjuriin velvollisuus on lähettää uudet kaavakkeet niille henkilöille, jotka vuosi sitten olivat registreerintililla, mutta joita eivät sensushenkilöt tavanneet. He voivat jäädä pois äänestyslistalta, elleivät he lähettä kaavaketta joka heille sensushenkilöt jättivät. Tähän mennessä niitä ei ole kaikkia palautettu. Ne on palautettava kaupungin kirjuriin konttoriin kaupungintalolle.

Niidenkin henkilöiden, joita ei edellämaintuttu seikat koske, olisi hyvä jos ottaisivat selvän ennen vaaleja miten heidän äänestysasiansa ovat. Sen voittoa valkka puhelimella, ellei itsellä ole aikaa pyörähtää kaupungin talossa.

Muitakin seikkoja on olemassa, jotka aiheuttavat sekaan-nusta. Yksi on se, että yhdestä Wardista toiseen on siirretty äänestäjiä, että on saatu jo-laria ja asetti kustannukseksi 1,600,000 dollaria.

Jos siis saatte edellämaintuttu kaavakkeen, niin täyttäkää se ja pankaa postiin.

Ansiomerkkejä annettu nuorille

Coolidge Parkissa on pidetty hengenpelastuskurssia, joihin osanotto on ollut kohtalain. Kokeista ovat tähän mennessä suorituneet muun muassa seuraavat:

Betty Lou Shartrand, Ann McDermott, Deborah Mäki, Michael Jämsä, Stephen Kukta, Kenneth Mäki, Lee Peters, Lois Kujanpää ja Nancy Flynn.

Fitchburgin Punaisen Ristin osasto on kurssien järjestäjänä.

P L Y W O O D

of all kinds at rock bottom prices you can afford. Sheathing - Cabinet - Furniture - Wall Paneling - Marine and Aircraft Plywood. New England distributors of FINLAND BIRCH Plywood. Sheets and cut to any size and shape. All thicknesses 1/8" to 3/4".

S P E C I A L

TENNIS TABLE TOP
Regulation size 5/8" 5x9 ft. A Grade

\$8.90

VIOLETTE PLYWOOD CORP.

LUNENBURG, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia

Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorum-vapaksi

ARO'S POULTRY FARM

Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

los tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää

LUOTETTAVA JA NOPEA RESEPTIPALVELU

Orthopedic ja sairaalatarpeita

VÖITÄ

KAINALOSAUVOJA - KÄVELYKEPPEJÄ

JOHNSON PHARMACY

Walter F. Duddy

30 NASON ST. TW 7-2832 MAYNARD, MASS.

Peltosalo General Electric'in johtajaksi Pariisiin

Tulee valvomaan yhtiön ulkomaa toimintaa

General Electric yhtiön tiedotustoimistosta ilmoitetaan, että Arthur E. Peltosalo, Jr. joka oli toista vuotta Fitchburgin tehtaan yleisjohtajana ja siirtyi New Yorkiin viime vuonna, on nyt nimetty yhtiön liikkeen ulkomaatoiminnan johtajaksi.

Johtaja Peltosalon toimisto tulee olemaan Pariisissa, Ranskassa. Parhaillaan valmionsa kanssa hän on ensimmäisellä vierailulla Suomessa.

Peltosalo pidetään General Electric yhtiön kokeneempana ja menestyksellisempänä liikejohtajana ja hänen 21 vuoden kokemus on ollut suurena apuna eri vastuunalaissa tehtävissä joita hänelle on annettu. Yhdeksän vuoden aikana hän on ollut neljän G. E. tehtaan yleisenä liikkeenhoidtajana.

Hän tuli G.E:n palvelukseen kokeiluinsinööriänsä hänen kotikaupungissa v. 1946 Pittsfieldissä ja sieltä hänet nimitettiin vastuunalaan tehtäviin yhtiön tehtäissä Hudson Fall, New York, Baltimore, Md., Fitchburg ja viimeksi New Yorkissa, josta hänet on nyt ylen- netty yhtiön ulkomaa johtajaksi.

Hän valvoo liikkeen toimintaa ei ainoastaan Euroopassa

Kaupungin virkailijoita varoitettiin

The Industrial Development Commission antoi kaupungin viranomaisille varoituksen, että roskien kaataminen kaupungin kaatopaikalle on lopetettava kahden kuukauden aikana, taikka on vaarassa menettää hyvän asiakkaan.

Toistaiseksi yleisesti tuntematon firma etsii uutta tehdasaluetta ja tarkoituksena sillä on rakentaa 200,000 neliöjalkaa käsittävälle alueelle tuotantolaitoksen, johon voidaan sijoittaa tuhannen työlläistä. Maa-alue sijaitsee Blueberry Lanen varrella vastapäätä kaupungin roskien kaatopaikkaa.

Tästä asiasta valtuusto tulee keskustelemaan.

Yhtenä ehtona on se, että kaupunki pitää alueen ympäristön puhtaana ja ensimmäinen ehto on kaatopaikan sulkeminen ja paikan siistiminen.

Blueberry Lanen maa on ainoa mihin yhtiö haluaa laitoksensa laittaa laajennusohjelmansa toteuttamisessa.



Arthur Peltosalo Jr.

vaan Japaniin asti. Kerran kuukaudessa Mr. Peltosalo tulee Pariisista New Yorkiin neuvotelukokouksiin.

Fitchburgin G.E:n tehtaan suomalaiset työlläiset pitivät Peltosaloa ei ainoastaan etevänä johtajana, mutta hyvin miellyttävänä ihmisenä, joka avoimesti tunnusti suomalaisen taustansa.

Peltosalon vanhemmat Elsa ja Arthur Peltosalo asuvat nykyään Cape Codilla Centervillessä. Ennen kun he siirtyivät eläkeikää viettämään Cape Codille, Peltosalolla oli oma autobody liike Pittsfieldissä. Tässä sopii mainita, että vanhempi Peltosalo nuorena miehenä oli Toverillehden painossa Astoriassa, Oregonissa. Peltosalot ovat vakituksia Raivaajan lukijoita.

Pormestari sanoo kannattavansa ehdotusta, sillä hän haluaa teollisuuslaitoksia Fitchburgiin niin paljon kuin mahdollista. Fitchburg on teollisuuskaupunki, huomautti pormestari Bourque.

Muitakin ehtoja kaupungille on asetettu, mutta niistä keskusteleminen tapahtuu lähitulevaisuudessa.

Verot kohonneet Hubbardstonissa

Hubbardstonin verotuslautakunta ilmoittaa, että yhdyskunnan veronousee 38 dollarilla tuhanneelta tulevana vuonna. Veron tulee olemaan 160 dollaria tuhanneelta dollarilta. Veron nousun yhtenä syynä sanotaan olevan Quabbin Regional koulun uusi koulurakennus.

Nähtävästikin Hubbardstonissa oimaisuuden verotusarvot ovat asetettu alhaalle, sillä verohan tavallisen verotussytemin mukaan olisi hirmuinen. Siitä huolimatta veronkorotus on suuri.

So sorry, computer teki virheen,unhoittakaa asian

Tämän kirjoittajalle tuli hiljattain erää kaupungin poliisivirastolta kirjallinen syyte, että olen rikkonut kaupungin yöparkkauslakeja kolme eri kertaa. Kun kirjoittaja ei ollut kysymyksellisesti kaupungissa käynyt kertaakaan tänä vuonna, enkä ikäpäivänä parkannut autoani siinä kaupungissa, niin en hyväksynyt haastetta ja rupesin heille puhumaan asiasta. Siitä oli se seuraus, että viranomaisen puolelta peruitettiin syytös. He sanoivat "computerin" aiheuttaneen erehdyksen.

Olen kuullut, että muillekin on tällaista tapahtunut, joten pitäisi kaikkien jotka ovat syyttömiä, ottaa asiasta selvä ennenkö suorittavat mahdollista sakkiaan.

Worcester, Mass.

MR. JA MRS. EINO PUSKALA saivat Suomi vieraan. Miss Anna-Liisa Paasinleinen Kauhavalta. Hän on Mrs. Puskalan sisaren tyttö ja tuli Suomi-Seuran järjestämässä huvimatkeudessa. Hän lähtee takaisin elokuun 9 päivän. Ammatiltaan hän on apteekkari. Puskalat kävivät hänen kanssa katsomassa Expo 67 ja New Yorkissa sekä Cape Codilla. Kauhavan likka nautti kovasti siitä mitä hän on nähnyt ja arvelee tulevansa uudestaan ensi vuonna. Tervetuloa.

VIIME TIISTAI oli erikoinen päivä sillä vettä tuli lähes 2 tuumaa pienessä ajassa. Aamulla aikaisin kova ukkonen ja sadetta kesti vajaa kaksi tuntia. Illalla se alkoi uudelleen. Sellainen päivä koittelee ihmisen hermoja, erittäin niiden jotka ovat laittamassa päivällistä Fitchburgin K.I.K:le. Mutta kyllä kailyä ilmoissa tiesivät, että K.I.K. joukkue tulee tänne, sillä aukerho paistoi koko ajan kun kerho oli täällä. Kiitos vierailusta. -Jallu

RAIVAAJA

on sopiva LAHJA omaisille Suomeen tai tähän maahan!

Mielihyvin lainaamme rahaa

auttaaksemme teitä toteuttamaan suunnitelmanne olkoon siten kysymyksessä:



- * Uuden kodin rakentaminen
- * Nykyisen kodin kunnostaminen tai laajentaminen
- * Uuden tai käytetyn auton osto
- * Persoonalaina, muita tarkoituksia varten

Suurin osa lainoista voidaan järjestää vain lyhyen käynnin aikana Työläisten Luottoyhdistyksessä ja keskustelemalla sen ystävällisten virkailijoiden kanssa. Jos teillä kuitenkin on erikoinen ongelma niin käykää keskustelemassa siitä meidän asiantuntijottemme kanssa ennenkuin teette lopullisen päätöksenne.

Muistakaa, että Massan valtiossa on laki, jonka mukaan lainaaja voi vaatia tietoa siitä miten paljon korkoa hänen on maksettava, ei ainoastaan prosentteissa, mutta myöskin dollareissa. Kun vertaatte mitä Työläisten Luottoyhdistys ottaa lainasta, olemme varmat, että tulette huomaamaan, että on edullisinta kääntyä meidän puoleemme laina-asioissa.

Luottoyhdistys on auki maanantaista-torstaihin klo 8 ap. klo 4:30 ip., perjantaisin klo 8 ap. - klo 6 illalla.



WORKERS' CREDIT UNION

48 Wallace Ave., Fitchburg

Phone 345-5360 or 342-9602

HYVIEN POLITOAINEN KOTI MacDONALD FUEL CORP.

1158 Main St. - Hanson, Mass. Puh. CYpress 3-2184
N. E. Koksia - Gulf polttoöljyä D. & H. Kolia

TED'S HOME BAKERY

97 Garfield St. - Tel. GR 2-0828
1291 Hancock St. - Tel. GR 2-4654
QUINCY 69, MASS.

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä" WOODWARD'S SPRING SHOP, INC.

CO-MAX ja Lockheed osia - Pyörrien suoramasta
111 McGRATH HWY. Tel. PR 3-1200 - 3-1201 QUINCY, MASS.

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET - 371 HANCOCK STREET QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap. - kello 3 ip. maanantaista perjantain ilta päivään
Auki torstaisin klo 5:30 - 7:30 illalla.
Säästö- ja klubitilejä - Kirje ja henkilöalaingoja

THE CORNWELL MEMORIAL CHAPEL

ARVOKAS HAUTAUSPALVELU
Center Street Tel. 295-1810 Wareham, Mass.

GEORGE N. MACKKEY

Johtaja
BURGESS and MACKKEY, INC.

FUNERAL SERVICE
38 Pleasant St. GLOUCESTER, MASS. Tel. 283-2846

177 Main Street, ROCKPORT, MASS. Puh. Kingswood 546-6773

LOUISE DUFFEY

Travel Agency
49 Center St. W. Quincy, Mass.
Puh. GR 2-3232
Täydellinen MATKAPALVELU

W. S. PIKE

FUNERAL SERVICE
HAROLD N. PIKE, Director

61 Middle Street GLOUCESTER, MASS. Tel. 884-W

Konttori avoinna yöllä ja päivällä

RICE FUNERAL HOME

ROCKLAND, MASS.
15 Webster Street Puhelin
TRangle 8-0055

ALVIN R. REID INSURANCE AGENCY INC.

Main Street, So. Hanson, Mass. Cypress 3-6441
Klintermistejä ja kal-kenlaisia vakuutuksia

Doane, Beal & Ames

FUNERAL SERVICE
HYANNIS - YARMOUTH HARWICH
Tel. Hyannis - SPring 5-0684



HANNEL Funeral Home

8648 Copeland Street Quincy 69, Mass. TEL. PR. 3-3773

LOUISE DUFFEY

Travel Agency
49 Center St. W. Quincy, Mass.
Puh. GR 2-3232
Täydellinen MATKAPALVELU